



Section I: Contracting authority

I.1) Name and address ¹ (please, identify all contracting authorities responsible for the procedure)

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie [State Water Holding Polish Waters] Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu [Regional Water Management Authority in Wrocław]			National registration number: ² 368302575
Postal address: ŻELAZNA 59 A str.			
City/Town: Warszawa	NUTS code: PL911	Post code: 00-848	Country: Poland
Contact person: Natalia Stękała			Phone: +48 71 347 94 10
E-mail JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl			Fax: –
Internet addresses: Main address: (URL) http://wodypolskie.bip.gov.pl Address of the buyer's profile: (URL) http://wroclaw.rzgw.gov.pl			

I.2) Joint procurement

<input type="checkbox"/> The contract involves joint procurement In the case of joint procurement involving different countries, state applicable national procurement law: <input type="checkbox"/> The contract is awarded by a central purchasing body

I.3) Communication

<input type="checkbox"/> The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: (URL) <input checked="" type="checkbox"/> Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at: (URL) http://wroclaw.rzgw.gov.pl
Additional information can be obtained from <input checked="" type="checkbox"/> the above mentioned address <input type="checkbox"/> the following address: (please provide another address)
Tenders or requests to participate must be submitted <input type="checkbox"/> electronically via: (URL) <input type="checkbox"/> to the above mentioned address <input checked="" type="checkbox"/> the following address: (please provide another address) Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie [State Water Holding Polish Waters] Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu [Regional Water Management Authority in Wrocław] Att.: Mrs. Natalia Stękała, Chief Specialist at PiU and OPDDOW. C.K. Norwida 34 str., 50-950 Wrocław, Polska
<input type="checkbox"/> Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: (URL) n/a

I.4) Type of the contracting authority

<input type="checkbox"/> Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions	<input type="checkbox"/> Regional or local agency/office
<input type="checkbox"/> National or federal agency/office	<input type="checkbox"/> Body governed by public law
<input type="checkbox"/> Regional or local authority	<input type="checkbox"/> European institution/agency or international organisation
	<input checked="" type="checkbox"/> Other type: State Legal Person

I.5) Main business activity

- | | |
|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> General public services | <input type="checkbox"/> Housing and community amenities |
| <input type="checkbox"/> Defence | <input type="checkbox"/> Social protection |
| <input type="checkbox"/> Public order and safety | <input type="checkbox"/> Recreation, culture and religion |
| <input type="checkbox"/> Environment | <input type="checkbox"/> Education |
| <input type="checkbox"/> Economic and financial affairs | <input checked="" type="checkbox"/> Other activity: Water Management |
| <input type="checkbox"/> Health | |

Section II. Object

II.1) Size or scope of the procurement

II.1.1) Name: Flood protection of cities along Nysa Kłodzka river: Kłodzko, Bystrzyca Kłodzka, Długopole Zdrój, Międzylesie.	Reference No. ² OVFMP-2B.1/1
II.1.2) Main CPV code: [4][5] . [2][2] . [0][0] . [0][0] Supplementary CPV code: ^{1,2} [4][5][2][4][6][0][0][0][-3]	
II.1.3) Type of contract <input checked="" type="checkbox"/> Construction works <input type="checkbox"/> Supplies <input type="checkbox"/> Services	
II.1.4) Short description: The Republic of Poland has received financing from the World Bank toward the cost of the Odra Vistula Flood Management Project, and intends to apply a part of the proceeds toward payments under the Contract 2B.1/1 Flood protection of cities along Nysa Kłodzka river: Kłodzko, Bystrzyca Kłodzka, Długopole Zdrój, Międzylesie . The project will be co-financed by the credit from Council of Europe Development Bank (CEB) and national budget. Bidding process will be governed by the World Bank's rules and procedures. The procurement subject is execution of the construction and assembly works related to the Task titled: Contract 2B.1/1 Flood protection of cities along Nysa Kłodzka river: Kłodzko, Bystrzyca Kłodzka, Długopole Zdrój, Międzylesie . Works involving reconstruction of the facilities located in the localities covered by the Contract have been planned under the procurement.	
II.1.5) Estimated total value ² Value excluding VAT: [73 591 568,87] Currency: [P][L][N] (for framework agreements or dynamic purchasing systems - estimated total maximum value for the entire duration of the framework agreement or dynamic purchasing system)	
II.1.6) Information about lots This contract is divided into lots <input type="checkbox"/> yes <input checked="" type="checkbox"/> no Tenders may be submitted for <input type="checkbox"/> all lots <input type="checkbox"/> maximum number of lots: [] <input type="checkbox"/> only one lot <input type="checkbox"/> Maximum number of lots that may be awarded to one bidder: [] <input type="checkbox"/> The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:	

II.2) Description ¹

II.2.1) Name: ² Flood protection of cities along Nysa Kłodzka river: Kłodzko, Bystrzyca Kłodzka, Długopole Zdrój, Międzylesie	Lot no.: ²
II.2.2) Additional CPV code(s) ² Main CPV code: ¹ [4][5] . [2][4] . [0][0] . [0][0] Supplementary CPV code: ^{1,2} [4][5] . [2][4] . [6][0] . [0][0][-3]	
II.2.3) Place of performance NUTS code: ¹ [P][L][5][1][7] Main site or place of performance Region: south-west, province: dolnośląskie, sub-region: wałbrzyski	
II.2.4) Description of the procurement (type and quantity of construction works, supplies, services or specification of demands and requirements): <ul style="list-style-type: none">• Execution of Works related to the redevelopment of facilities in the area of the town of Kłodzko:<ol style="list-style-type: none">a) local facilities (weir H4 with a fish pass at km 131+050 of the Nysa Kłodzka, sill H-5 at km 133+441 of the Nysa Kłodzka, sill H-6 at km 134+312 of the Nysa Kłodzka, fish migration channel at km 129+575-130+955 of the Nysa Kłodzka, a sill at the mill race outlet),b) redevelopment and reconstruction of retaining walls at km 127+433 - 131+150,c) clearance of the riverbed at km 127+781 – 131+275,d) renovation of bank revetments at km 127+433 – 131+475,e) renovation of the estuary section of the Jodłownik stream,f) renovation of the estuary section of the ditch.• Execution of Works related to the redevelopment of facilities in the area of the town of Bystrzyca Kłodzka:<ol style="list-style-type: none">a) local facilities (weir H12 with a fish pass at km 151+475, sill H-9 at km 148+226, sill H-10 at km 148+376, fish migration channel at km 148+200-148+700),b) redevelopment and reconstruction of bank walls on the Nysa Kłodzka river at km from 148+078 – 151+508,c) redevelopment and reconstruction of bank walls on the Bystrzyca river at km from 0+129 – 1+659,d) clearance of the riverbed at km 148+277 – 148+350 of the Nysa Kłodzka,e) bank revetments made of heavy stone for the riverbed of the Nysa Kłodzka at km 149+323 – 149+779,f) renovation and construction of bank revetments for the riverbed of the Nysa Kłodzka at km 148+194 – 150+589.• Execution of Works related to the redevelopment of facilities in the area of the town of Długopole Zdrój:	

- a) local facilities (sill H14 with a fish ramp at km 157+473 of the Nysa Kłodzka, sill H-14 at km-157+473 of the Nysa Kłodzka, sill H-15 at km 157+603 of the Nysa Kłodzka, existing sills at km 157+513 and 157+549 of the Nysa Kłodzka),
- b) redevelopment and reconstruction of bank walls on the Nysa Kłodzka river at km from 157+238 – 158+120),
- c) reconstruction of exit stairs at km 157+767, 157+797 and 157+270 of the Nysa Kłodzka.
- Execution of Works related to the redevelopment of facilities in the area of the town of **Międzylesie**:
 - a) local facilities – conversion of sills into fish passes in the form of riffles (sill at km 172+971 of the Nysa Kłodzka, sill at km 173+527 of the Nysa Kłodzka, sill at km 173+603 and sill at km 174+588 of the Nysa Kłodzka),
 - b) redevelopment and reconstruction of bank walls with drainage systems and sewer outlets in the section of the riverbed of the Nysa Kłodzka at km from 172+630 – 174+205,
 - c) redevelopment and renovation of slope revetments for the riverbed of the Nysa Kłodzka at km 172+905 – 174+165,
 - d) removal of deposits in the riverbed of the Nysa Kłodzka at the section from km 172+266 – 173+880, renovation of the estuary section of the Dolna stream.

Time for Completion: 30.10.2023

II.2.5) Contract award criteria

- Criteria defined below
- Quality criterion – Name: / Weight: ^{1, 2, 20}
 - Cost criterion – Name: / Weight: ^{1, 20}
 - Price - Weight ^{21 100}
- Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6) Estimated value

Value excluding VAT: [73 591 568,87] Currency: [P] [L] [N]
 (for framework agreements or dynamic purchasing systems - estimated total maximum value for the entire duration of this lot)

II.2.7) Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: [] or Duration in days: [] or Start:
 (dd/mm/yyyy) / End: (30/10/2023)

This contract is subject to renewal yes no Description of renewals:

II.2.9) Information about the limits on the number of candidates to be invited (except in open procedures) Envisaged number of candidates: [] or Envisaged minimum number: [] / Maximum number: ² [] Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

II.2.10) Information about variants

Variants will be accepted yes no

II.2.11) Information about options

Options yes no Description of options:

II.2.12) Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds yes no

II.2.14) Additional information

The bidding will be conducted as the International Competitive Bidding (ICB) specified in the “World Bank Procurement Guidelines”: Procurement of Goods, Works and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers], issued in 2011, amended in July 2014. [Guidelines: Procurement of Goods, Works and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers], issued in 2011, amended in July 2014. („Instrukcja Banku Światowego dotycząca zamówień”) and it is open for all the bidders who qualify in accordance with the definition included in the said “World Bank Procurement Guidelines”, who meet the minimum qualification criteria. Also, please read item 1.6 and 1.7, which present the World Bank’s policy regarding the conflict of interests. The interested Bidders, who qualify, can obtain further information from the State Water Holding Polish Waters - Regional Water Management Authority in Wrocław (RGZW), from Mrs. Natalia Stękała, e-mail: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl and familiarise with the bidding documents under the address specified below (item 8) from 8.00 a.m. to 4.00 p.m. The pre-bidding meeting that can be participated by the prospective bidders will be held on **14.02.2022, at 10:00 a.m.**, in Regional Water Management Authority in Wrocław, Jana Kochanowskiego 91B, room no. 22 (conference room).

Considering the present epidemic threat/state of epidemic, the Employer can hold the pre-bidding meeting in a form of a video conference. The Bidders who choose to participate the pre-bidding meeting are kindly requested to contact the PIU OVFMP under the address: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl. The Employer, well in advance and at least 5 days before the planned date, will inform the Bidders about the pre-bidding meeting form. CDD

A complete digital set of bidding documents, in Polish and English, can be obtained, free of charge, upon submitting a written application to the address below:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie [State Water Holding Polish Waters]

Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu [Regional Water Management Authority in Wrocław]
Norwida 34 str., 50-950 Wrocław

emailed to: JRPWroclaw.OPDOW@wody.gov.pl, with the application content specifying the e-mail address to which a password-protected access link to the cloud resources plus, separately, the logging data, will be sent.

The Employer will also provide a set of the bidding documents in its electronic version by sending a link to the password-protected cloud resources. Once the files have been uploaded by the Bidders from the cloud resources, access will be deactivated.

A hard copy of the bidding documents is available for review in the Employer's office - PGW WP RZGW in Wrocław at Jana Kochanowskiego 91B, 51-602 Wrocław during the business hours from 8:00 a.m. to 04:00 p.m.

Owing to the written principle of proceeding in the event of discrepancies between the digital and the paper version, provisions of the hard copy apply.

At the same time the complete set of the bidding Documents, in their paper version, can be purchased by the interested Bidders upon submitting a written application (specifying the language version, postal address and appended evidence that the fee has been paid) to the address specified above and paying a non-refundable fee:

- Polish version – PLN 4 644,17 gross

- English version – PLN 4 782,84 gross

to the bank account:

Bank Gospodarstwa Krajowego No. 77 1130 1017 0020 1510 6720 0025

The Bidders will also bear the cost of courier delivery (cash upon delivery) to the address specified in the application.

All bids must be accompanied by a Bid Security of **PLN 1 800 000,00 (in words: one million eight hundred thousand zlotys 00/100)**.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1) Conditions for participation

III.1.1) Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

III.1.2) Economic and financial standing.

Qualification criteria, in accordance with the procurement documentation - List and a brief description of the qualification criteria:

Minimum level of standards possibly required: ²

III.1.3) Technical and professional ability

Qualification criteria, in accordance with the procurement documentation - List and a brief description of the qualification criteria

Minimum level of standards possibly required: ²

III.1.5) Information about reserved contracts ²

- The contract is reserved to sheltered workshops and economic operators aiming at the social and professional integration of disabled or disadvantaged persons
- The execution of the contract is restricted to the framework of sheltered employment programmes

III.2) Conditions related to the contract ²

III.2.1) Information about a particular profession (only for service contracts)

- Execution of the service is reserved to a particular profession
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

III.2.2) Contract performance conditions:

III.2.3) Information about staff responsible for the performance of the contract

- Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV. Procedure

IV.1) Description

IV.1.1) Procedure type

- Open procedure
- Accelerated procedure
Justification:
- Restricted procedure
- Accelerated procedure Justification:
- Competitive procedure with negotiations
- Accelerated procedure
Justification:
- Competitive dialogue
- Innovation partnership

IV.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

- The procurement involves the establishment of a framework agreement
- Framework agreement with a single contractor
 - Framework agreement with a few contractors
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: ² []
- The procurement involves the setting up of a dynamic purchasing system
- The dynamic purchasing system might be used by additional purchasers In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

IV.1.4) Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

- Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5) Information about negotiation (only for competitive procedures with negotiation)

- The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.6) Information about electronic auction

- An electronic auction will be used
- Additional information about electronic auction:

IV.1.8) Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement yes no

IV.2) Administrative information

IV.2.1) Previous publication concerning this procedure²

Notice number in the OJ EU – OJ/S: UE – OJ/S: [] [] [] []/S [] [] []-[] [] [] [] [] [] []
(One of the following: Prior information notice; Notice on a buyer profile)

IV.2.2) Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: (18.03.2022) Local time: (10:00)

IV.2.3) Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates⁴

Date:

IV.2.4) Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: [EN] [PL]¹

IV.2.6) Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender. Tender must be valid until: (dd/mm/yyyy)

or Duration in months: [3] (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7) Conditions for opening of tenders

Date: (18.03.2022) Local time: (10:05)

Information about authorised persons and opening procedure:

Section VI: Complementary information

VI.1) Information about recurrence

This is a recurrent procurement yes NO

Estimated timing for further notices to be published: ²

VI.2) Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3) Additional information: ²

VI.4) Procedures for review

VI.4.1) Review body

Official name: Biuro Koordynacji Projektu - KZGW

Postal address: Karkonoska 8, Building BF (2nd floor)

City/Town: Wrocław

Post code: 53-015

Country: Poland

E-mail

Phone:

Internet addresses: (URL)

Fax:

VI.4.2) Body responsible for mediation procedures ²

Official name:

Postal address: ul.

City/Town:

Post code:

Country:

E-mail

Phone:

Internet addresses: (URL)

Fax:

VI.4.3) Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Review procedure described in: Guidelines Procurement of Goods, Works and Non-Consulting Services under IBRD Loans and IDA Credits and Grants by World Bank Borrowers, dated January 2011 and revised on July 2014.

Review may also be submitted to the Client and the World Bank.

VI.4.4) Service from which information about the review procedure may be obtained ²

Official name: Biuro Koordynacji Projektu - KZGW

Postal address: Karkonoska 8, Building BF (2nd floor)

City/Town: Wrocław

Post code: 53-015

Country: Polska

E-mail

Phone:

Internet addresses: (URL)

Fax:

VI.5) Date of dispatch of this notice: (dd/mm/yyyy)

¹ *Apply as many times as needed*

² *If applicable*

⁴ *if information is known*

²⁰ *importance may be given instead of weighting*

²¹ *importance may be given instead of weighting; if price is the only award criterion, weighting is not used*

Kierownik Biura Projektu
URP OPDOW

Monika Gbiorczyk

